



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



FUNDACIÓN
MARÍA CRISTINA
MASAVEU
PETERSON

NOTA DE PRENSA

La Biblioteca Digital de la RAE abre sus puertas gracias al mecenazgo de la Fundación María Cristina Masaveu Peterson

- La Academia presenta la digitalización de su fondo documental, que permite el acceso gratuito y en línea a más de 4800 obras custodiadas en la institución.
- Lectores e investigadores podrán consultar en línea ejemplares como la primera edición del *Quijote*, el manuscrito original del *Don Juan Tenorio* de Zorrilla o el primer diccionario de la RAE.
- La digitalización de la biblioteca, iniciada en 2021, culmina sus dos primeras fases, centradas en el fondo antiguo impreso, y se sumerge ahora en una tercera fase con la digitalización de sus manuscritos.
- El proyecto de digitalización ha sido posible gracias al mecenazgo de la Fundación María Cristina Masaveu Peterson, siguiendo su labor de conservación y difusión del patrimonio histórico español.
- [Acceda a la Biblioteca Digital.](#)
- [Fotografías](#) y vídeos de la [herramienta](#) y la [digitalización](#).

19 DE ENERO DE 2024

La Real Academia Española abre las puertas de su **Biblioteca Digital** poniendo a disposición de los lectores e investigadores un fondo documental de más de 4800 obras digitalizadas de entre las que atesora la RAE, repartidas en 5250 volúmenes. El acceso a través de www.rae.es/biblioteca-digital permitirá acercarse de primera mano a las obras de autores como Cervantes, Lope de Vega, Rosalía de Castro o Rubén Darío.

La digitalización se ha llevado a cabo gracias al mecenazgo de la Fundación María Cristina Masaveu Peterson, con quien la Fundación pro-RAE ha suscrito diferentes convenios de colaboración desde 2021, y ahora se presenta después de haberse finalizado diferentes fases del proyecto. Una alianza que busca difundir el valioso patrimonio bibliográfico que

posee la institución y, al mismo tiempo, contribuir a la preservación y conservación de este.

A través de la Biblioteca Digital, cualquier internauta podrá consultar miles de obras, deteniéndose en los detalles y apreciando las características propias de cada ejemplar. Su visor, que permite, entre otras cuestiones, varias opciones de visualización —incluido el «modo libro»—, cuenta también con el sistema OCR (reconocimiento óptico de caracteres, traducido de sus siglas en inglés), que hace que se puedan hallar dentro de los textos digitalizados palabras y letras concretas.

Para esta digitalización, se ha realizado una selección en la que se han priorizado aquellos títulos especialmente importantes por sus características particulares: únicos o de gran rareza en bibliotecas del mundo, de gran valor histórico, patrimonial o editorial. Son obras como la primera edición de la primera parte del *Quijote*, de 1605, o uno de los ejemplares manuscritos del *Buscón* de Francisco de Quevedo.

También se ha primado la digitalización de obras de interés para los usuarios habituales de la biblioteca de la RAE, especialistas en lengua y literatura españolas y bibliografía, como ortografías, tratados de sintaxis, cartillas, historias del español, etc.

Asimismo, se han incluido obras de los más destacados autores españoles de los siglos XV al XIX, así como de los principales clásicos latinos y de autores extranjeros con presencia en esta biblioteca.

En la actualidad se han digitalizado alrededor de 1 500 000 páginas. Además, está previsto ir incorporando progresivamente aquellas obras que se digitalicen por petición de los investigadores, así como las que la Academia considere de especial relevancia.

UN TRABAJO EN TRES ETAPAS

Los trabajos de digitalización del fondo documental de la RAE comenzaron en junio de 2021 organizándose en tres fases.

Una primera, en la que se han digitalizado ejemplares representativos de la imprenta manual: desde los incunables, impresos desde el comienzo de la técnica tipográfica (a mediados del siglo XV) hasta 1500, a los libros denominados «raros», que salieron a la luz entre 1501 y 1830. Entre todos ellos se podrán consultar títulos como *el Libro de las suertes* de 1515 o *el Diccionario de autoridades*, el primer diccionario realizado por la RAE y publicado en seis tomos entre 1726 y 1739.

De una segunda fase de digitalización han sido objeto las obras impresas entre 1831 y 1900, producto, en gran medida, de la imprenta mecánica. Entre ellos encontramos ejemplares como *En las orillas del Sar* de Rosalía de Castro o *Zaragoza* de Benito Pérez Galdós, uno de los títulos de sus *Episodios nacionales*.

DEL «¿NO ES CIERTO, ÁNGEL DE AMOR...» AL «JUVENTUD, DIVINO TESORO»

La tercera y última fase que ahora encara la Biblioteca Digital la protagonizará la digitalización de manuscritos. De este riquísimo fondo de obras escritas a mano que la Academia custodia, ya se puede consultar, a modo de representación, una pequeña muestra de 15 títulos.

Entre los textos digitalizados se encuentra el *Libro de buen amor* del arcipreste de Hita, en el denominado códice Gayoso o manuscrito G, una de las tres copias manuscritas conservadas de esta obra del siglo XIV.

Los lectores podrán acercarse, asimismo, al manuscrito del *Don Juan Tenorio* de José Zorrilla, escrito por el propio autor y académico de la RAE. En él se observa el proceso creativo, con tachaduras y correcciones, que llevó al dramaturgo vallisoletano a crear los versos que nos han acompañado desde entonces, como su afamado «¿No es cierto, ángel de amor...».

Versos de igual trascendencia en nuestras letras son los de Rubén Darío en su *Canción de otoño en primavera*, cuyo manuscrito también se encuentra ya disponible para su consulta en línea en la Biblioteca Digital.

EL FONDO DE COMEDIAS SUELTAS Y LOS PLIEGOS DE CORDEL

El fondo de comedias sueltas que custodia la Biblioteca de la RAE, con títulos datados entre los siglos XVII y XVIII, se encuentra, asimismo, disponible para su lectura en la Biblioteca Digital. Un fondo que está comprendido por 1318 obras.

Junto con las partes de comedias y comedias desglosadas, constituyen una tipología editorial característica de la imprenta española de estos siglos. Tienen diversas procedencias, entre las que destacan los legados de Tamayo y Baus, duque de Arcos o Sancho Rayón, entre otros. Reflejan la evolución del teatro español a lo largo de estos siglos y son objeto del estudio de numerosos investigadores.

También cabe destacar de manera especial los pliegos de cordel. Actualmente, en la Biblioteca Digital ya se pueden consultar 209 que forman parte de la colección de pliegos poéticos de Rodríguez-Moñino y María Brey, que entraron en la RAE con su legado en 1998. Se trata de literatura popular, efímera, de una extensión de entre 2 y 4 hojas (en su mayor parte), publicada entre los siglos XVI y XIX. Como en el caso de las comedias, hay numerosos proyectos e investigadores en la actualidad que centran sus estudios en este tipo de material, muy difícil de localizar por su carácter efímero.

TESOROS BIBLIOGRÁFICOS AL ALCANCE DE TODOS

La Biblioteca Digital de la RAE es uno de los proyectos más ambiciosos en los que la Academia ha trabajado en el plano digital. Todas las obras digitalizadas se pueden consultar ya sin límites y con acceso gratuito gracias a un buscador habilitado en una sección web (www.rae.es/biblioteca-digital) integrada en la página institucional rae.es, con una interfaz sencilla tanto para el público general como para los investigadores. Con un diseño atractivo y funcional, la Biblioteca Digital cuenta con una navegación accesible que permite que los propios usuarios, sean especialistas o no, puedan elegir cómo quieren ver y leer las obras. El visor ofrece un «modo libro», en el que el lector podrá pasar las hojas como si fuera un ejemplar en papel, pero también tendrá la posibilidad de verlo todo en páginas individuales (que es como se ha digitalizado el material), o en cuadrícula (para tener un mapa del conjunto o hacer búsquedas rápidas). Una vez consultada en pantalla, también se puede descargar la obra al completo en PDF.

Esta nueva sección de la web y su buscador se han desarrollado con el objetivo de que la visualización sea óptima y las búsquedas dispongan de la rapidez y precisión necesarias. Además, si no se dispone de información para utilizar el buscador, están habilitadas diversas categorías para profundizar por temática, tipo de material, lengua, año de publicación o legado. Con la función *zoom* del visor, el usuario puede ver en detalle cada una de las páginas, percibiendo con precisión todos los elementos del original: desde la tinta de la impresión hasta la trama del papel.

En la Biblioteca Digital de la RAE se ha añadido una función adicional que hace de este visor una herramienta aún más completa que las habituales. Se trata del OCR (reconocimiento óptico de caracteres, traducido de sus siglas en inglés), que facilitará, en la medida en que lo permita la antigüedad de los textos, encontrar en los documentos digitalizados palabras y letras. Esto, supone un avance que hace posible no solo buscar y encontrar obras, sino también buscar y encontrar lo deseado dentro de las propias obras.

Prensa Real Academia Española
comunicacion@rae.es
91 420 14 78 297